

里子が22名になりました！

本年度新たな里子が8名加わり、平成27・28年度の里子達も無事進級し、総勢22名の里子達が、里親の支援を受けながら、元気に学校に通っています。医者、教師、銀行マン等、それぞれ、将来の夢をもち、勉強に励んでいます。



平成29年度の里子達8名

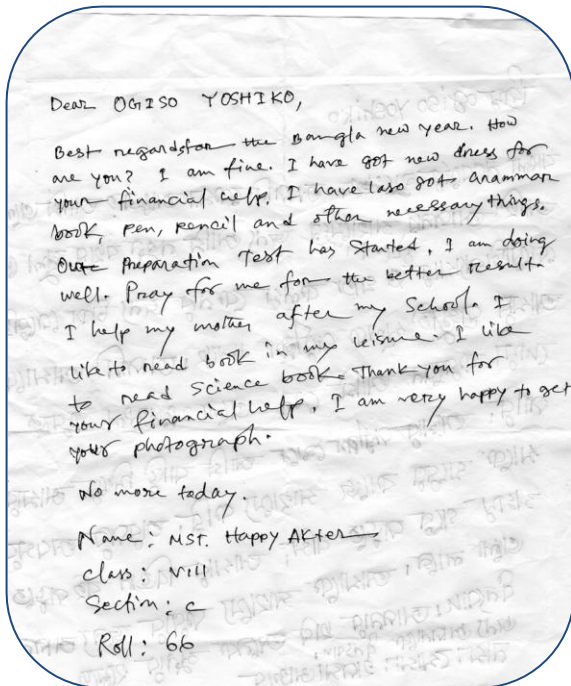


平成29年度里子と保護者達



平成27年度の里子8名、28年度の里子6名と保護者達
里子達は全員厳しい進級テストに合格し、7年生と8年生になりました。

里子と里親の間でこんな手紙が交換されています



小木曾良子様

新年明けましておめでとうございます。
お元気ですか？私は元気です。

私は、あなたの支援によって、新しい制服を買うことができました。私はまた、教科書、ペンや鉛筆、そのほか必要な物を得ることができました。

私はテストの準備を始めました。よい結果が出るように祈ってください。

学校が終わった後、私はお母さんの手伝いをします。時間がある時は、本を読むことが好きです。私は科学の本を読むことが好きです。

あなたの支援に感謝します。

私はあなたから写真を頂いて、とても嬉しかったです。

ハフサ アクター より
8年生 Cクラス



里親の小木曾さんからの手紙をビンドウ校長先生から嬉しそうに受け取っているハフサちゃん



Dear Hapsa,

30th March 2017

Thank you very much for your letter.

I am really happy to hear from you.

You've got the good result of the final exam, and you have been promoted to the VIII class. That is great! I think you are a really enthusiastic student. You say that you want to be a doctor in the future, and I am sure you can realize your dream.

I think that studying and learning anything make people greater.

I am moved by your words ... that you want to be a good human being. Though I am an old woman age of 73, I think that I must do my best to be a good person.

In Japan it is spring now, and it's getting warmer. We will enjoy cherry blossoms soon. Everybody will go to parks and riversides to enjoy flower viewing. I have enclosed some pictures of cherry blossoms with my letter.

Well, please enjoy both of studying and playing. I hope you and your family members are all in good health.

Thank you. (ありがとう)

Yoshiko OGISO

(良子 小木曾)



ハフサちゃん

お手紙ありがとう。

あなたからの便りをいただいて本当に嬉しいです。

あなたは進級テストでよい結果を出し、8年生になりました。素晴らしいですね。あなたはとても熱心な生徒さんだと思います。

将来あなたは医者になりたいとのことですが、その夢をきっと実現できると思います。私は勉強は人々を向上させると考えています。私はあなたの「将来立派な人間になりたい」という言葉に感動しました。

私は73歳ですが、善き人物になるためにまだまだ努力しなければと思っています。

日本は今、春です。だんだん暖かくなっています。間もなく桜を楽しむことができるでしょう。みんな公園や川沿いに行ってお花見を楽しむでしょう。私はこの手紙に満開の桜の写真を同封しました。

では、勉強や遊びなど楽しんでください。

あなたや家族が健康であることを願っています。

ありがとう。

2017年3月30日

小木曾良子より



ビンドウ氏から皆様へのあいさつ

BESS の皆様へ

皆様お元気のことと思います。2009年から BSDP スクールに多くのご支援をいただき、ありがとうございます。

BSDP スクール小学校の校舎を建て直していただき、子供達は大変喜んでます。学校に来る児童の数も増えました。図書館が開館し、コンピューターも設置されました。

また、閉鎖されていた縫製活動も BESS の支援によりノクシカタの刺繍とともに再び始められました。これはスラム街の女性にとって大切なプログラムとなっています。スラム街の親たちは、娘を早婚させてしまいます。ところが、多くの男性はドラッグに手を出し、彼らは妻と離婚します。夫から捨てられ、子どもを抱えた女性が自立するのにこのプログラムはとても重要なものになっています。

3年前から BSDP 小学校の里子支援が始まりました。やる気があり、勉学にがんばっている子どもを認め、里子として支援してもらっています。父親がいない子、母親がいない子、両親ともにいない子がこの里子支援のおかげでハイスクールに通うことができます。

BESS の支援が始まって、BSDP 小学校の子どもの数がだんだん増え、チャンパラスラム街の人々の心も変化しました。

彼らは子どもに教育を受けさせたいと考えるようになりました。

私は日本の人々、江南市の人々、BESS の皆様に感謝いたしております。

ありがとうございます。

ナジバル ラフマン ビンドウ より

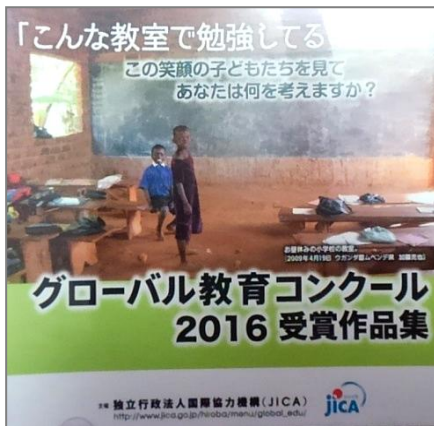


本年度 BESS が支給した教科書・文具などをもらって子どもたちは喜んでます。



日本から贈った中古の色鉛筆で子どもたちが描いた絵が5月に届きました。

グローバル教育コンクール（写真部門）で入賞！！



送られてきたDVD



JICA主催によるグローバル教育コンクールが行われました。「世界が抱える問題を自分自身の問題として考えその解決のために、自ら行動に移すことのできる人間の育成」を目的とするものです。

そこで、BESSもグローバル教育を実践する際に活用できる写真を6枚応募しました。その結果、**審査員特別賞**を受賞しました。

■ 審査員特別賞



バングラデシュ教育支援の会 (BESS) 【団体応募】
貧困な国バングラデシュの暮らしと働く子どもたち
 取り上げた国・地域：バングラデシュ

上記コンクールの結果や写真についてはネットで「JICAグローバル教育コンクール」からダウンロードすると見ることができます。

入賞した写真を紹介します。



【2012年2月撮影】

人・車・リキシャなどでごった返す喧騒の街ダッカ。毎日渋滞がひどいため、時間のロスが大きく、事故も多い。



【2011年7月撮影】

親に言われて磁石を使い、釘などの金属を拾う。子どもは大切な労働力である。服はボロボロで、靴を買うお金もなく裸足で大変危険である。



【2009年2月撮影】

川は体を洗ったり、洗濯など物を洗ったり、水を汲む大切な生活の場所である。水は大変汚く不衛生である。



【2011年7月撮影】

毎日サリー工場で働き学校に行けない子ども。大人と子どもがペアになってサリーを織っている。



【2009年12月撮影】

竹で作った簡易な橋で人一人通るのがやっとである。洪水でよく流されるが、またすぐ作り直す。



【2011年1月撮影】

八百屋で店番の仕事をする子ども。9歳だが学校には行っていない。カメラを向けると笑顔を見せ素直であどけない。

日進南小学校から文具と送料代の寄付をいただきました



森崎代表が日進南小学校で国際理解講座を6年生対象に行い、その折に、子どもたちから Bangladesh の子どもたちに文具を贈りたいという申し出がありました。各クラスの代表が6年生全体に呼びかけて、たくさんの文具（色鉛筆・クレヨン・鉛筆・消しゴム・筆箱・ノートなど）が集まりました。

また、送料として16,050円も寄付していただきました。

これらの品は種類ごとにまとめて、航空便と船便でBSDPスクールに送りました。

日進南小学校の6年生の皆さん、ご協力いただき、本当にありがとうございました。



寄付された文具

☆☆☆ フェアトレード活動 ☆☆☆

BESS7年度（平成28年）は、24回のフェアトレード活動を行いました。江南市のイベント（福祉祭り、藤まつり、子どもフェスティバル、国際交流フェスティバル、市民祭りなど）、犬山市のイベント（市民活動フォーラム、犬山祭り、ワイン祭り、フロイデ祭りなど）、その他に出店し、多くの売り上げを得ることができました。その結果以下のような金額を送金することができました。

・ 刺繍縫製訓練指導者給料	100,000 円
・ 民芸品製作支援費	50,000 円
・ B S D P スクール教科書・文具支援費	50,000 円
計	200,000 円



BESS8年度（平成29年）は26回のフェアトレード活動を予定しています。藤まつりでは、7回出店し、多くの売上金を得ることができました。今年は昨年より多い支援金を送る計画を立てています。

・ 刺繍縫製訓練指導者給料	100,000 円
・ 民芸品製作支援費	50,000 円
・ B S D P スクール教科書・文具支援費	50,000 円
・ 里子からのベンガル語の手紙を英訳する費用	10,000 円
・ B S D P スクール運動会参加賞の支援費	15,000 円
・ B S D P 教育支援・民芸品製作支援費	200,000 円
計	425,000 円



このように多くの支援金を送ることができますのも、 Bangladesh の女性達が一生懸命民芸品を製作したことと、その民芸品を購入してくださったお客様のおかげと感謝いたしております。同時にこの製品を売るためにボランティアとして協力してくださった会員の皆様にお礼を申し上げたいと思います。

フェアトレード活動をして

山田富美子

Bangladesh の品物を並べて値段などを確認し、今日も少しでも売れるように願ってお店を出しています。

お客様がお店の前を通るとき、「ワーきれいな刺繍ですね。機械で作っているんでしょうね。」と必ず聞かれます。

「これはシルクの刺繍糸で、手作りなんですよ。」と言いますと、

「エー！ すごいですね。こんなに安いのか！！」との返事が

返ってきます。ここで売り子の腕の見せ所。フェアトレードのことを理解してもらえるようにお話しします。

「 Bangladesh の貧しい女性達が、心をこめて一針一針一生懸命作っているんですよ！」

たくさんの方に理解してもらい、買っていただき嬉しいです。



BESS8 年度 5 月までの活動報告

月	内 容	備 考
8月	7日 サマージャズフェスタにてフェアトレード 21日 江南国際交流フェスティバルにてフェアトレード	江南文化会館 すいとびあ江南
9月	4日 ガールスカウト 50周年記念会に出席 23日 JICA 草の根協力支援事業は IS のテロ事件のため中止になる 25日 筒井哲朗氏講演「バングラデシュは今」 29日 企業セミナー 「創業について」	すいとびあ江南 名古屋大学 小牧東春
10月	1・2日 江南市民まつりにてフェアトレード 9日 ふくし祭りにてフェアトレード 10日 AHI にてフェアトレード 30日 藤の木園にてフェアトレード	すいとびあ江南 江南文化会館 日進市 藤の木園
11月	5日 「ツキイチマルシェ」にてフェアトレード 13日 犬山ワイン祭りにてフェアトレード 20日 消費生活展にてフェアトレード 26日 東春創業講座第5回	名古屋栄 しみんてい 江南文化会館 小牧東春
12月	4日 「ツキイチマルシェ」にてフェアトレード 11日 犬山フロイデまつりにてフェアトレード 16日 町づくり助成金申請書提出 21日 会計監査 23日 フェアトレードスタッフ会	名古屋栄 犬山フロイデ 心陽屋
1月	H27・28年度の里子は、8年生・7年生に進級 H29年度の新里子8名決定。総勢本年度の里子は22名になり、学校に通う	
2月	3日 日進南小学校でバングラデシュ講座を行う 4日 犬山市民活動フォーラムに出席 11日 女性連絡協議会大会にてフェアトレード 20日 慈性氏、バングラデシュ領事館柘植氏との話し合い 22日 グローバル教育コンクール授賞式に出席	日進南小学校 フロイデ 江南文化会館 金山 東京 JICA
3月	6日 日進南小学校で文具などの寄贈を受ける 18日 名古屋観光ホテルにてフェアトレード (パシイワ) 22日 バングラデシュに寄贈された品物を送る	日進南小学校 名古屋観光ホテル
4月	1・2日 犬山祭りにてフェアトレード 27・28・30日 藤まつりにてフェアトレード	しみん亭 曼陀羅寺
5月	1・2・4・5日 藤まつりにてフェアトレード 21日 子どもフェスティバルにてフェアトレード	曼陀羅寺 すいとびあ江南



BESS 7年度 会計報告(運営・里子)

平成28年12月31日現在

収入

項目	金額	摘要
前年度より繰越金	153,897	
寄付	84,000	
募金	0	
H28里子	129,000	12000円×9人 4000円×1人
H29里子	40,000	6000円×2人 5000円×1人
H30里子	12,000	12000円×3 4000円×1
H31里子	15,000	12000円×1人
フェアトレード会計より 支援費として	150,000	15000円×1人
賛助会費	108,000	1000円×108人
利子	15	
合 計	691,912	

支出

項目	金額	摘要
支援費1	206,499	教科書・里子の学費・文具・制服等 (BSDPスクールへの支援5万円を含む)
支援費2	150,000	民芸品製作支援・縫製訓練指導者への 給料支援 (フェアトレード会計より)
交通費	20,400	ピンヅウ氏をセントレアへ送迎・その他
郵送費	44,116	切手・送金代等
事務費	42,496	用紙・インク代等
施設利用費	3,990	スイトピア江南(総会・交流会)
雑費	6,676	総会での飲料・紙コップ等
合 計	474,177	

残高

収入ー支出	217,735
次年度繰越	217,735

平成28年 12月31日
バングラデシュ教育支援の会(BESS)

会 計 大池 小夜子

会計監査 土川 照恵

BESS7年度会計報告

本年度はBESSの総会を行うことができませんでしたので、昨年度(平成28年)の会計報告を紙面にて致します。よろしく願いいたします。



平成29年度 フェアトレード予定 (6月~12月予定)

月	内 容	備 考
6月	4日(日) 犬山焼酎祭り	しみん亭
7月	2日(日) 江南市女性連絡協議会 映画会	江南文化会館
8月	6日(日) 江南サマージャズフェスティバル 20日(日) 江南市国際交流フェスティバル	江南文化会館 すいとびあ江南
9月	3日(日) 名古屋ツキイチマルシェ 30日(土) 江南市民祭り	名古屋テレビ塔下 すいとびあ江南
10月	1日(日) 江南市民祭り 8日(日) ふくし祭り 9日(月) AHI オープンハウス (体育の日) 15日(日) ワールドコロボ 名古屋栄 29日(日) 藤の木園まつり	すいとびあ江南 江南文化会館 日進 テレビ塔下付近 藤の木園
11月	5日(日) 名古屋ツキイチマルシェ 11日(土) 犬山ワイン祭り 19日(日) 江南市消費生活展	名古屋テレビ塔下 しみん亭 江南文化会館
12月	3日(日) 名古屋ツキイチマルシェ 10日(日) 犬山フロイデ祭り	名古屋テレビ塔下 犬山フロイデ

(※これらは変更する場合があります。)

お願い事項

来年度里親になってくださる方を求めています!

義務教育である小学校5年生までは卒業できても6~10年生までのハイスクールは義務教育でないため、入学金や月謝が必要になり学校に行けない子供が大変多くいます。将来子供達が自立し、職業を得ていくためには中・高等学校であるハイスクールまでは行って勉強をする必要があります。

月々1000円(1~4年は年12000円・5年目は年15000円)の支援で生徒一人がハイスクールに行くことができます。やる気のある子供に対して里親になっていただける方を求めています。

ご支援いただけます方は、末尾にあります BESS 事務局までご連絡いただけますとありがたく思います。

賛助会員の募集・賛助会費更新のお願い

BESSも1月から **BESS8年度**になりました。賛助会費の御協力のお願いが遅くなり申し訳ございません。本年度もお願いできれば大変ありがたく思います。

振り込み用紙を同封させていただきました。何卒よろしくお願い申し上げます。

問合せ先：バン格拉デシュ教育支援の会 (BESS) 事務局

〒483-8044 愛知県江南市宮後町中町79 森崎芳子方

TEL 090-9225-9729

メール m-hanzu@msd.biglobe.ne.jp

ホームページ <http://www7b.biglobe.ne.jp/bess/>

〔 ホームページでは BESS だよりやその他の情報をカラーで掲載しています。併せてご覧いただけますと幸いです。 〕